



Tuesday June 22th, 2021

IMPORTANT UPDATE: (COVID-19) **Path to Green**: Province Wide

Soccer New Brunswick is confirming that the Province transitioned to phase 2 of the Path to Green last week.

You will recall in last week memo June 9th where we shared the "[Path to Green – Sport and Rec Guidance](#)". There have since been a few updates made to this document which you will find attached. Updates include but are not limited to the following:

- important changes to record keeping (collection of names) requirements for both indoor venues and outdoor venues.
- Spectator limits for both indoor venues and outdoor venues.
- Required screening procedures

For full details of the changes:

<https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/thc-tpc/pdf/SportRecreation-SportLoisirs/COVID-19-path-to-green-sport-and-rec-guidance.pdf>

Note that this document **replaces the Frequently Asked Questions** document but it remains available at <https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/thc-tpc/pdf/SportRecreation-SportLoisirs/Covid-19-Frequently-Asked-Questions.pdf> for anyone who wishes to review previous Public Health guidance.

Although it is exciting to see the loosening of restrictions for the sport and recreation sector, it is important to remember that a great majority of the NB population is not yet fully vaccinated and we need to a little more patience before completely getting back to normal.

The entire province continues to participate in [yellow phase of the Soccer New Brunswick Return To Play](#) . Soccer New Brunswick will be updating our operational plan to remove limit of 50 for Spectators.

We invite you to consult our social networks and our website to learn about the programs and also to keep up to date with the latest developments.

Soccer New Brunswick will update this notice as more information becomes available.

Soccer New Brunswick
www.soccernb.org
Tél. : (506) 850-9031



Mardi 22 juin 2021

MISE À JOUR IMPORTANTE : (COVID-19) En route vers la phase verte - Orientation Sport et Loisir À l'échelle de la province

Soccer Nouveau-Brunswick confirme que la province est passée à la phase 2 de la Voie vers le vert la semaine dernière.

Vous vous souviendrez dans le mémo de la semaine dernière du 9 juin où nous avons partagé le « [Path to Green – Sport and Rec Guidance](#) ». Depuis, quelques mises à jour ont été apportées à ce document que vous trouverez ci-joint. Les mises à jour incluent, sans s'y limiter :

- des changements importants aux exigences en matière de tenue de dossiers (collecte de noms) pour les sites intérieurs et les sites extérieurs.
- Limites de spectateurs pour les sites intérieurs et les sites extérieurs.
- Procédures de sélection requises

Pour plus de détails sur les modifications :

<https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/thc-tpc/pdf/SportRecreation-SportLoisirs/COVID-19-en-route-vers-la-voie-verte-au-nb-orientation-sport-et-loisirs.pdf>

Notez **que ce document remplace le document Foire aux questions** mais il reste disponible à <https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/thc-tpc/pdf/SportRecreation-SportLoisirs/Covid-19-Foire-Aux-Questions.pdf> pour toute personne qui souhaite revoir les directives précédentes de la santé publique.

Bien qu'il soit excitant de voir l'assouplissement des restrictions pour le secteur du sport et des loisirs, il est important de se rappeler qu'une grande majorité de la population du N.-B. n'est pas encore complètement vaccinée et qu'il nous faut un peu plus de patience avant de revenir complètement à la normale.

Toute la province continue de participer à la phase jaune du retour au jeu de Soccer Nouveau-Brunswick. Soccer Nouveau-Brunswick mettra à jour son plan opérationnel pour supprimer la limite de 50 pour les spectateurs.



Nous vous invitons à consulter nos réseaux sociaux et notre site Internet pour prendre connaissance des programmes et aussi pour vous tenir au courant des derniers développements.

Soccer Nouveau-Brunswick mettra à jour cet avis au fur et à mesure que de plus amples informations seront disponibles

Soccer New Brunswick

www.soccernb.org

Tél. : (506) 850-9031